

Pioneer

CM-Serie

CM-C56T-W

CM-C56T-K

CM-C54T-W

CM-C54T-K

Deckenlautsprecher

<http://pioneerproaudio.com>

Die oben gezeigte Pioneer DJ-Support-Website enthält häufig gestellte Fragen, Informationen über Software und andere wichtige Informationen und Dienste, die Ihnen helfen, Ihr Produkt optimal zu verwenden.

Installations- und Bedienungsanleitung

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer DJ-Produkt entschieden haben. Lesen Sie diese Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Achten Sie besonders auf die unter „Vor dem Gebrauch lesen“ beschriebenen Inhalte. Bewahren Sie diese Installations- und Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, um jederzeit darauf zugreifen zu können.

Vor dem Gebrauch lesen (wichtig)



Installation

Dieser Lautsprecher sollte von einem Fachmann installiert werden. Anderenfalls besteht die Gefahr, dass der Lautsprecher herunterfällt. Beauftragen Sie einen professionellen Monteur, der für die Installation des Lautsprechers ausreichend qualifiziert ist. Die Installation sollte zudem von zwei oder mehr Personen ausgeführt werden. Pioneer übernimmt keine Haftung für Unfälle und Schäden, die auf fehlerhafte Installation oder Montage, Missbrauch, Modifikationen und/oder Naturkatastrophen zurückzuführen sind.

Wenn der Lautsprecher durch Aufhängen an der Decke oder einer anderen Oberfläche installiert wird, überprüfen Sie zuerst die Stärke des Montageortes sowie die Installationsmethode und ergreifen Sie dann entsprechende Sicherheitsmaßnahmen.

Implementieren Sie immer redundante Sicherheitsmaßnahmen, z. B. durch Verwendung eines Absturzsicherungsdrahtes.

Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Lautsprechers enthaltene Zubehör. Verwenden Sie das Zubehör nicht für andere Zwecke.

Es besteht die Gefahr von Unfällen und Schäden aufgrund des Herabfallens des Lautsprechers.

Während der Installationsarbeiten sollten sich ausschließlich die dafür zuständigen Monteure in der Nähe des Lautsprechers aufhalten.

Es besteht Verletzungsgefahr, sollten Teile herunterfallen.

Nutzungsumgebung

Verwenden Sie den Lautsprecher nicht in einer Umgebung, wo Wasser eindringen kann oder wo er nass werden kann.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Lautsprecher in der Nähe von Regen, Schnee, Küsten, Ufern, Bädern und Duschräumen verwenden. Es besteht Feuer- und Stromschlaggefahr.

Installieren Sie den Lautsprecher nicht an den folgenden Orten:

- Schlecht belüftete Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit oder hohem Staubgehalt.
- Orte mit viel Ölnebel, beispielsweise in Küchen oder Fabriken.
- Instabile Orte, wie solche, die Vibrationen ausgesetzt oder geneigt sind.
- Orte, an denen brennbare Materialien verwendet werden, wie Alkohole und Aerosolinsektizide.
- Orte, die von Wärmeerzeugung betroffen sind, z. B. in der Nähe von Lampen oder Heizgeräten.
- Orte, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, und die stark von der Außenluft beeinflusst werden.

Es besteht die Gefahr der Verformung oder Verfärbung des Gehäuses und des Ausfalls des Lautsprechers, was im schlimmsten Fall zum Brand oder zum Herunterfallen des Lautsprechers führen kann.

Verwenden Sie den Lautsprecher in der folgenden Umgebung:

Temperatur: 5 °C bis 35 °C

Luftfeuchtigkeit: 35 % bis 65 % (Winter) / 40 % bis 70 % (Sommer)

Nutzungsmethoden

Führen Sie keine metallenen oder brennbaren Gegenstände in die Öffnungen an der Vorderseite des Lautsprechers ein und verhindern Sie, dass solche Gegenstände in die Öffnungen fallen könnten.

Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr, wenn metallene oder brennbare Gegenstände in den Lautsprecher gelangen. Seien Sie besonders in Haushalten mit Kindern vorsichtig.

Öffnen oder modifizieren Sie das Innere des Lautsprechers nicht.

Im Inneren befinden sich Hochspannungskomponenten und es besteht Brand- und Stromschlaggefahr. Beauftragen Sie Ihren Händler mit der Inspektion, Wartung und Reparatur der Innenteile des Lautsprechers.

Bewahren Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Konsultieren Sie umgehend einen Arzt, wenn versehentlich ein kleines Teil verschluckt worden ist.

Vorgehen im Problemfall

Wenn ein Problem auftritt, stellen Sie sofort die Verwendung des Lautsprechers ein.

Wenn ein Problem auftritt, wie z. B. Rauch, ungewöhnlicher Geruch oder wenn der Lautsprecher durch eindringendes Wasser oder einen Fremdkörper beschädigt worden ist, schalten Sie den verwendeten Verstärker sofort aus und beauftragen Sie eine Reparatur. Wenn der Lautsprecher bei einem Problem weiterhin verwendet wird, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.



Installation

Wenn Sie den Lautsprecher an ein anderes Gerät anschließen, schalten Sie die involvierten Geräte aus.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung für jedes Gerät sorgfältig durch und schließen Sie das Gerät gemäß der Beschreibung im Handbuch an. Verwenden Sie zum Anschließen des Geräts außerdem die angegebenen Kabel. Es besteht Stromschlaggefahr.

Überprüfen Sie die Stabilität des Lautsprechers nach der Montage an der Decke.

Überprüfen Sie den Lautsprecher unmittelbar nach der Montage. Überprüfen Sie außerdem regelmäßig die Stabilität des Lautsprechers.

Installieren Sie den Lautsprecher nicht im Freien.

Dieser Lautsprecher ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.

Achten Sie darauf, Ihre Finger nicht in den federbelasteten Deckenmontagelaschen einzuklemmen.

Es besteht Verletzungsgefahr.

Nutzungsmethoden

Verwenden Sie den Lautsprecher nicht wie folgt:

- Überschreiten Sie nicht die zulässige Eingabe.
- Wenn Sie hohe Töne mit einem Grafik-Equalizer erheblich verstärken, erhöhen Sie die Lautstärke nicht zu stark.
- Erzwingen Sie keine hohe Tonausgabe über den Lautsprecher mit einem Verstärker mit niedriger Ausgangsleistung.
- Verwenden Sie den Lautsprecher nicht über einen längeren Zeitraum, wenn der Klang verzerrt ist.

Der Lautsprecher kann beschädigt werden, was zu einer Hitzeentwicklung und einem Brand führen könnte.

Stellen Sie die geringste Lautstärke ein, bevor Sie die Stromversorgung einschalten und die Verbindung ändern.

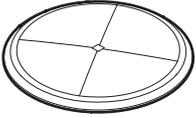
Anderenfalls besteht die Gefahr von Hörverlust und anderen Problemen, wenn der Lautsprecher plötzlich einen lauten Ton erzeugt.

Hören Sie mit dem Lautsprecher nicht über längere Zeit Töne mit hoher Lautstärke.

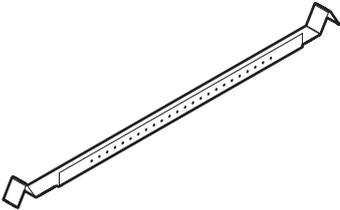
Es besteht die Gefahr von Hörverlust.

Überprüfen der Zubehörteile

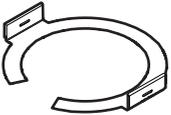
- Platte ×2



- Lastverteilerplatte ×4



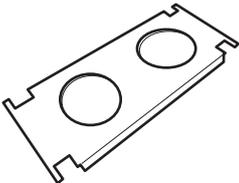
- C-Ring ×2



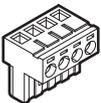
- Befestigungsschraube für C-Ring ×4



- Schablone zum Schneiden des Deckenlochs ×1



- 4-poliges Euroblock-Anschlussstück ×2
*Am Lautsprecheranschluss angebracht



- Installations- und Bedienungsanleitung (dieses Dokument) ×2



- * Das Lautsprecherkabel und der Absturzschutzdraht sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Installation und Anschlüsse

! VORSICHT

- Montieren Sie den Lautsprecher nicht an einer schrägen Decke.
- Größte unterstützte Kabelgröße: 12 AWG
- Kleinste unterstützte Kabelgröße: 22 AWG
- Stellen Sie sicher, dass die Decke, an der der Lautsprecher installiert werden soll, ausreichend stark und dick ist. Auch bei ausreichender Dicke müssen Sie die Tragfähigkeit der Deckenplatte separat überprüfen. Unterstützte Deckenstärke: 6 bis 20 mm (0,24 bis 0,79 Zoll)
- Die C-Ringe dienen nicht zur Verstärkung. Sie sind Sicherheitsmechanismen. Wenn die Lautsprecher an einer nicht ausreichend tragfähigen Decke angebracht werden, könnte diese nach einer langen Zeit absacken.
- Verstärken Sie die Decke entsprechend, da die Lautsprecherausgabe dazu führen kann, dass die Decke schwingt und die Klangqualität beeinträchtigt wird.
- Berühren Sie nicht die Membran des Lautspechters.

Loch in die Decke schneiden

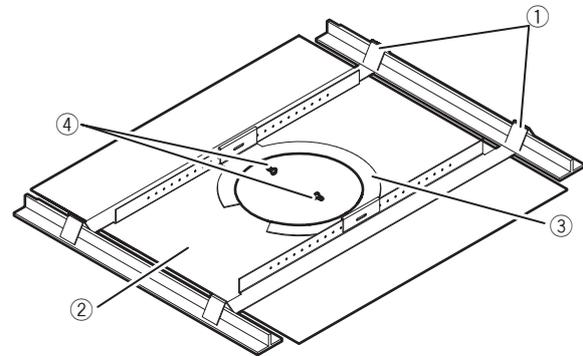
- Halten Sie die mitgelieferte Schablone an die Decke und zeichnen Sie die Linie für das Loch. Oder verwenden Sie einen Lochschneider und schneiden Sie das Montageloch in die Decke.
Lochabmessungen
CM-C56T: ϕ 226 mm
CM-C54T: ϕ 187,5 mm

! VORSICHT

Tragen Sie eine Schutzbrille, um zu verhindern, dass Staub und Schmutz in Ihre Augen gelangen.

Montage der Lastverteilerplatten und des C-Rings

- 1 Setzen Sie die beiden Lastverteilerplatten ① in die Decke ② ein und platzieren Sie sie wie in der Abbildung gezeigt.
- 2 Richten Sie den C-Ring ③ an der Deckenöffnung ② aus, wie in der Abbildung gezeigt, und setzen Sie ihn auf die Lastverteilerplatten. Befestigen Sie anschließend den C-Ring mit den Schrauben ④ an den Lastverteilerplatten.
Anzugsmoment: 1 N·m



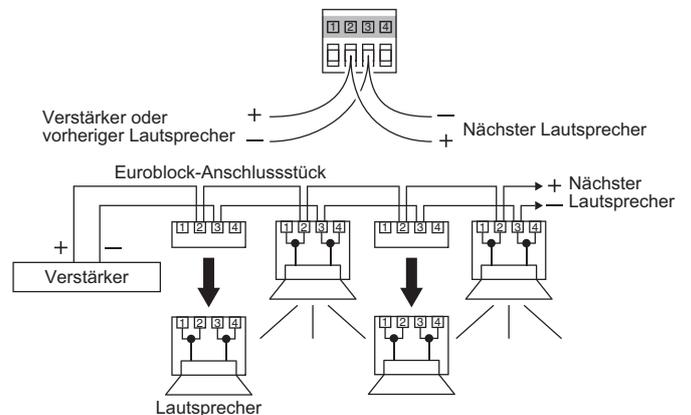
Anschließen des Lautspechters

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie den Lautsprecher an den Leistungsverstärker und andere Lautsprecher anschließen. Der Anschluss für diesen Lautsprecher besteht aus vier Klemmen. Klemme 1 ist die Durchschleifklemme „+“, Klemme 2 ist „+“, Klemme 3 ist „-“ und Klemme 4 ist die Durchschleifklemme „-“. Die Klemmen 1 und 2 sowie die Klemmen 3 und 4 sind im Lautsprecher angeschlossen.

Parallele Verbindung

Diese Verbindungsmethode ermöglicht die weiterhin normale Funktion von anderen Lautsprechern, solange deren Kabel mit den Klemmen verbunden sind, selbst wenn ein Lautsprecher ein Problem hat.

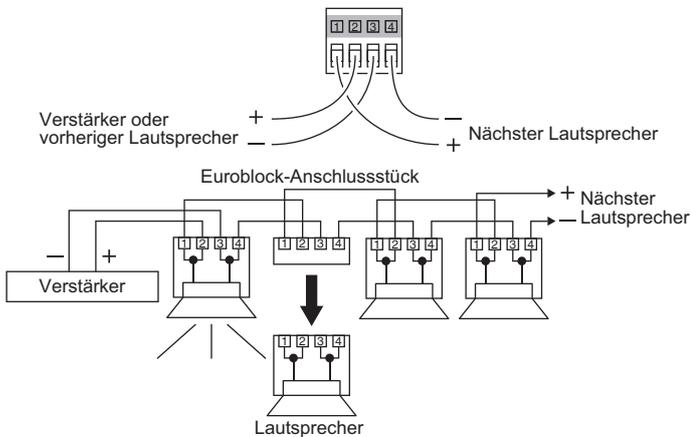
Schließen Sie die Kabel für den nächsten Lautsprecher wie in der Abbildung unten gezeigt an dieselben Klemmen an, an denen auch die Kabel des vorherigen Lautspechters befestigt sind.



Loop-Through-Verbindung

Mit dieser Verbindungsmethode ist es einfach, einen Lautsprecher mit einem Problem zu finden. Wenn der Steckverbinder von einem Lautsprecher getrennt ist, funktionieren die folgenden Lautsprecher nicht mehr.

Verbinden Sie die Kabel des vorherigen Lautsprechers mit "+" (Klemme 2) und "-" (Klemme 3) von IN und die Kabel des nächsten Lautsprechers mit "+" (Klemme 1) und "-" (Klemme 4) der Loop-Through-Verbindung.

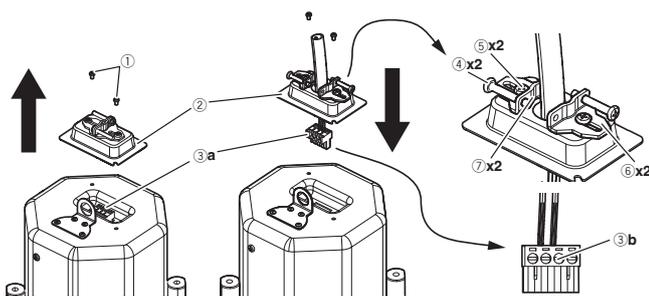


- 1 Lösen Sie die Schraube ① und entfernen Sie die Steckerabdeckung ②. Ziehen Sie das Euroblock-Anschlussstück ③a vom hinteren Stecker ab.
- 2 Entfernen Sie etwa 7 mm (0,28 Zoll) der Isolierung an den Enden des Lautsprecherkabels. Lösen Sie die Schrauben ④ und ⑤, öffnen Sie die Kabelbuchse ⑥ und führen Sie das Lautsprecherkabel durch die Kabelbuchse.
- 3 Führen Sie die Leiter des Lautsprecherkabels in die Klemmen des Euroblock-Anschlussstücks ein, und befestigen Sie die Leiter durch Anziehen der Schrauben ③b. Verbinden Sie als Nächstes das Euroblock-Anschlussstück ③a mit dem hinteren Stecker.

⚠ VORSICHT

Achten Sie darauf, die Leiter des Lautsprecherkabels fest zu verdrehen und stellen Sie sicher, dass sich die Leiter nicht berühren. Es besteht die Gefahr einer Beschädigung des Lautsprechers und des Endstufenverstärkers.

- 4 Ziehen Sie die Schraube ① fest an, um die Steckerabdeckung ② zu befestigen.
- 5 Ziehen Sie zuerst die Schraube ④ und dann die Schraube ⑤ an, damit das Lautsprecherkabel in die Nut ⑦ der Kabelbuchse ⑥ passt.

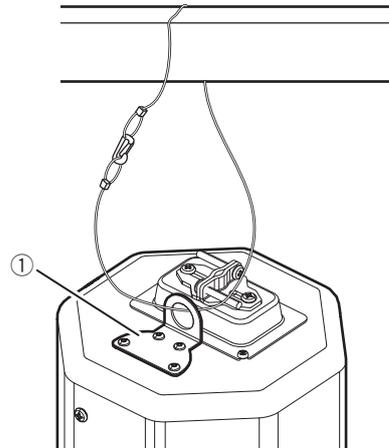


⚠ VORSICHT

Achten Sie darauf, dass der flache Teil der Kabelbuchse ⑥ nicht das Lautsprecherkabel zerdrückt.

Anbringen des Absturzsicherungsdrahts

- Bringen Sie den Absturzsicherungsdraht (vom Installateur zu beschaffen) an der Halterung ① an und befestigen Sie das andere Ende dann am Deckenrahmen.



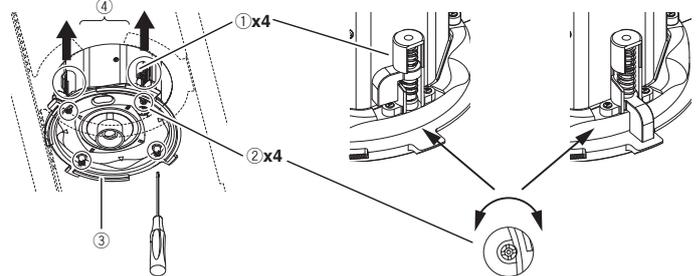
⚠ VORSICHT

Sichern Sie den Lautsprecher immer durch entsprechende Sicherheitsmaßnahmen vor einem Absturz.

Verwenden Sie einen Absturzsicherungsdraht mit einer geeigneten Länge und Stärke, der das Gewicht des Lautsprechers und den Zustand der Installation berücksichtigt. Wenn der Draht zu lang ist, könnte der Lautsprecher beim Herabfallen eine Person treffen.

Befestigen des Lautsprechers an der Decke

- 1 Stellen Sie sicher, dass sich die Deckenmontagelaschen ① in der Befestigungsposition befinden. Wenn sich die Deckenmontagelaschen nicht in der Befestigungsposition befinden, drücken Sie die Befestigungsschraube ② an der Vorderseite des Lautsprechers mit einem Kreuzschlitzschraubendreher ganz hinein und ziehen Sie dann die Schraube entgegen dem Uhrzeigersinn fest, um die Deckenmontagelaschen in die Befestigungsposition zu bringen.
- 2 Schieben Sie den Lautsprecher in das Loch, bis der Rahmen ③ an der Vorderseite des Lautsprechers die Decke berührt.
- 3 Drücken Sie die Befestigungsschraube ② mit einem Kreuzschlitzschraubendreher hinein und ziehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn fest, um die vier Deckenmontagelaschen ① zu verschieben und den Lautsprecher an der Deckenplatte zu befestigen.

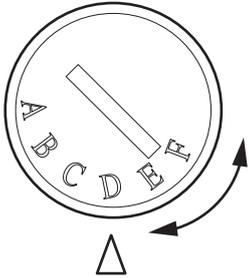


⚠ VORSICHT

- Vergewissern Sie sich, dass die Deckenmontagelaschen ① aus dem Lautsprecher herausragen und dass der Lautsprecher sicher an der Deckenplatte befestigt ist. Wenn der Lautsprecher nicht ausreichend an der Deckenplatte befestigt ist, kann er von der Decke fallen.
- Ziehen Sie nur die Befestigungsschraube ② an. Ziehen Sie keine anderen Schrauben an. Es besteht die Gefahr von Beschädigungen und Herabfallen des Lautsprechers.
- Befestigen Sie die Deckenmontagelaschen ① nicht an der Aussparung für den C-Ring ④.
- Achten Sie darauf, dass das Lautsprecherkabel nicht durch den Rahmen ③ an der Vorderseite des Lautsprechers und die Deckenmontagelaschen ① gequetscht wird.

Einstellen der Eingangsauswahl

- 1 Stellen Sie den Eingangsauswahlschalter an der Vorderseite des Lautsprechers auf das Symbol \triangle .
- 2 Die Abbildung zeigt eine 60-W-Einstellung, wenn der CM-C56T an eine 100-V-Leitung angeschlossen ist und eine 30-W-Einstellung, wenn er an eine 70-V-Leitung angeschlossen ist.



	CM-C56T		CM-C54T	
	100 V	70 V	100 V	70 V
A	16 Ω	60 W	16 Ω	30 W
B	AUS			
C	---	60 W	---	30 W
D	60 W	30 W	30 W	15 W
E	30 W	15 W	15 W	7,5 W
F	15 W	7,5 W	7,5 W	3,7 W

! VORSICHT

- Verwenden Sie Position A nur, wenn der Lautsprecher mit einem Verstärker mit niedriger Impedanz verwendet wird. Der Lautsprecher und der Endstufenverstärker könnten bei einer falschen Einstellung beschädigt werden.
- Schalten Sie den Endstufenverstärker vor dem Durchführen der Arbeiten aus.

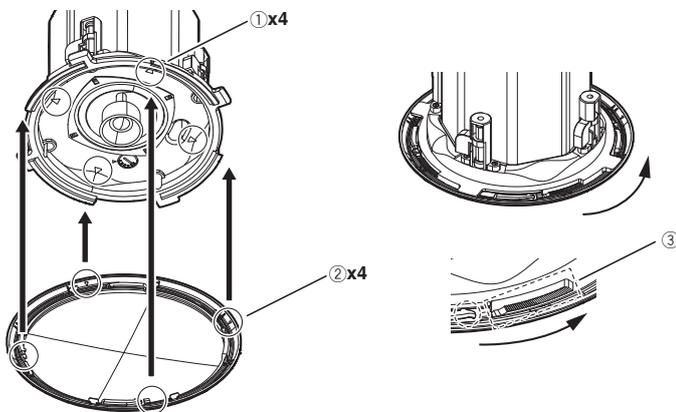
Anbringen der Platten

- 1 Setzen Sie die Platte auf den Lautsprecher, indem Sie das Symbol \triangle ① an der Vorderseite des Lautsprechers an der Position des Symbols \triangle ② an der Rückseite der Platte ausrichten. Drücken Sie dann auf die Platte und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn.

! VORSICHT

Die Platte kann herabfallen, wenn sie nicht genau auf den Lautsprecher passt. Drehen Sie die Platte, bis sie in der Verzahnung ③ einrastet.

- 2 Befestigen Sie die Platte an der Stelle, an der die Verzahnung ③ Geräusche erzeugt.
- 3 Um die Platte abzunehmen, drehen Sie sie entgegen dem Uhrzeigersinn.



Marken und eingetragene Marken

„Pioneer DJ“ ist eine Marke der Pioneer Corporation und wird unter Lizenz verwendet.

Zusätzliche Informationen

Technische Daten

	CM-C56T	CM-C54T
Typ	Koaxialer Zweibege-Passiv-Vollbereichslautsprecher	
Frequenzgang (-10 dB, Typisch)	82 Hz bis 20 kHz	85 Hz bis 20 kHz
Abstrahlverhalten	90 °	120 °
Empfindlichkeit (1 W/1 m)	88 dB	86 dB
Maximaler SPL *1	105 dB	100 dB
Nennimpedanz	16 Ω (Bypass-Einstellung)	
Leistungsaufnahme (RMS*2/Programm)	60 W / 120 W	30 W / 60 W
Transformatorabgriffe	70 V	60 W / 30 W / 15 W / 7,5 W
	100 V	60 W / 30 W / 15 W
Treiberkonfiguration	NF	6,5-Zoll-Kegel (165 mm)
	HF	3/4-Zoll-Kalottenhochtöner (20 mm)
Anschluss	Euroblock (4-polig) × 1 (Eingang: +/-, Loop-Through: +/-)	
Gehäuse	Einbaudose: Stahl, Schallwand: PC-ABS (UL94-V0)	
Platte	Gitter: Stahl, Rahmen: PC-ABS (UL94-V0)	
Farbe	CM-C56T-W / CM-C54T-W: Weiß, CM-C56T-K / CM-C54T-K: Schwarz	
Schwarz (φ x H)	278 x 211 mm	240 x 210 mm
Deckenausschnitt-Größe	φ 226 mm	φ 187,5 mm
Deckendicke	6 bis 20 mm	
Gewicht (1 Lautsprecher)	3,5 kg	2,6 kg

*1 Berechnet aus der Leistungsaufnahme und Empfindlichkeit

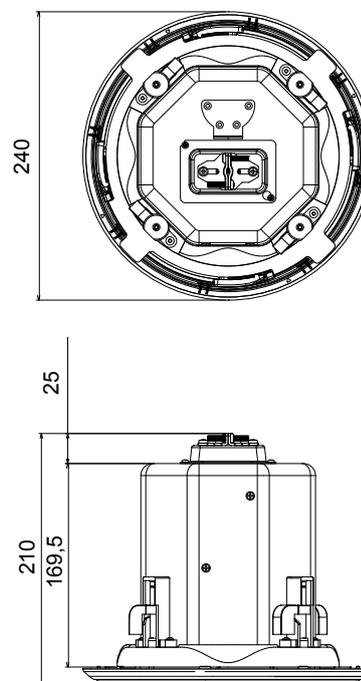
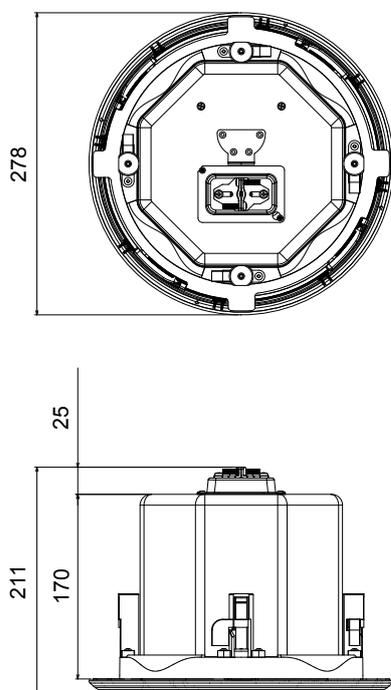
*2 Rosa Rauschen: IEC 60268-5: 2003+A1: 2007

Zeichnungen der Abmessungen

(Einheit: mm)

CM-C56T

CM-C54T



© 2019 Pioneer DJ Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Pioneer DJ Corporation

6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

Pioneer DJ 株式会社

〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

Корпорация Пайонир Диджей

6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай, Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

Pioneer DJ Europe Limited

Artemis Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QE, U.K. TEL: +44-203-7617-220

Pioneer DJ Americas, Inc.

2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346 TEL: +65-6378-7888

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: +61-3-9586-6300

PIONEER ELECTRONICS (THAILAND) CO., LTD.

17th Fl., KPN Tower, 719 Rama 9 Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok 10310
TEL: +66-2-717-0777

PIONEER TECHNOLOGY (MALAYSIA) SDN. BHD

16th Floor, Menara Uni. Asia 1008 Jalan Sultan Ismail 50250 Kuala Lumpur
TEL: +60-3-2697-2920

先鋒股份有限公司

台灣台北市內湖區瑞光路 407 號 8 樓 TEL: +886-(0)2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道 909 號 5 樓 TEL: +852-2848-6488

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: +52-55-9178-4270

PIONEER INDIA ELECTRONICS PRIVATE LTD.

216, Second Floor, Time Tower, M.G. Road, Sector 28, Gurgaon 122001, Haryana, India TEL: +91-124-463-6100

PDJ_001_all

<DRB1779-A>